

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 360



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

61. évfolyam

2018. október 5.

Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL
SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2018/C 360/01	Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében – Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást ⁽¹⁾	1
2018/C 360/02	Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében – Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást ⁽²⁾	8

HU

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

⁽²⁾ EGT-vonatkozású szöveg, kivéve a Szerződés I. melléklete alá tartozó termékeket.

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

**Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke
értelmében****Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2018/C 360/01)

A határozat elfogadásának időpontja	2018.07.23	
Támogatás száma	SA.44664 (2016/FC)	
Tagállam	Írország	
Régió	—	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Alleged Aid to HelpLink South	
Jogalap	—	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	—	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás/Kamattámogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 1.02 (millió)	
Támogatás intenzitása	%	
Időtartam	—	
Gazdasági ágazat	Valamennyi támogatható gazdasági ágazat érintett	

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	—
Egyéb információ	—

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

A határozat elfogadásának időpontja	2018.02.16	
Támogatás száma	SA.46013 (2017/N)	
Tagállam	Belgium	
Régió	VLAAMS GEWEST	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Green certificates/CHP certificates	
Jogalap	Title VII, Chapter I of the „decreet houdende algemene bepalingen betreffende het energiebeleid van 8 mei 2009” (the „Energy Decree”) en Title VI of the „besluit van de Vlaamse Regering houdende algemene bepalingen over het energiebeleid” (the „Energy Decision”).	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Környezetvédelem	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás, Egyéb – certificates scheme	
Költségvetés	—	
Támogatás intenzitása	—	
Időtartam	2017.12.25 – 2027.12.27	
Gazdasági ágazat	Villamosenergia-termelés	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Vlaamse Overheid – Flemish Government Boudewijnlaan 30, 1000 Brussels	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

A határozat elfogadásának időpontja	2018.06.01
Támogatás száma	SA.47509 (2018/NN)

Tagállam	Olaszország	
Régió	—	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Presunti aiuti di Stato alle imprese concessionarie che gestiscono la rete telematica AAMS	
Jogalap	Art. 1, comma 530, lett. b) e lett. c), della legge n. 266 del 23 dicembre 2005; art. 1-ter, comma 2, del decreto legge n. 149 del 25 settembre 2008; art. 27 della Convenzione di concessione vigente stipulata tra l'AAMS e le imprese concessionarie	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Egyéb	
Támogatás formája	Kezességvállalás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 130 (millió)	
Támogatás intenzitása	%	
Időtartam	—	
Gazdasági ágazat	Szerencsejáték; fogadás	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	—	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

A határozat elfogadásának időpontja	2018.05.28	
Támogatás száma	SA.47707 (2018/N)	
Tagállam	Dánia	
Régió	DANMARK	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Compensation to PostNord for Universal Service Obligations imposed on Post Danmark	
Jogalap	Aktstykke	
Az intézkedés típusa	Egyedi támogatás	Post Danmark
Célkitűzés	Általános gazdasági érdekű szolgáltatások	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: DKK 1 158.1723 (millió) Éves költségvetés: DKK 1 158.1723 (millió)	
Támogatás intenzitása	0 %	

Időtartam	2018.03.05-jétől
Gazdasági ágazat	Valamennyi támogatható gazdasági ágazat érintett
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ministry of Transport, Building and Housing Frederiksholms Kanal 27 F, 1220 København K, Denmark
Egyéb információ	—

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

A határozat elfogadásának időpontja	2018.01.30	
Támogatás száma	SA.48623 (2017/N)	
Tagállam	Hollandia	
Régió	—	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Kleine veldenregeling/support for marginal gas fields	
Jogalap	Wet van 31 oktober 2002, houdende regels met betrekking tot het onderzoek naar en het winnen van delfstoffen en met betrekking tot met de mijnbouw verwante activiteiten (Mijnbouwwet) Regeling van de Minister van Economische Zaken van 5 augustus 2010, nr. WJZ/10119042, houdende regels met betrekking tot de investeringsaftrek voor investeringen in marginale gasvoorkomens op het Nederlands continentaal plat (Regeling investeringsaftrek marginale gasvoorkomens Nederlands continentaal plat)	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Környezetvédelem	
Támogatás formája	Adókulcs csökkentés	
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 50 (millió) Éves költségvetés: EUR 50 (millió)	
Támogatás intenzitása	25 %	
Időtartam	2017.01.01 – 2022.12.31	
Gazdasági ágazat	Földgáztermelés	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ministry of Economics — NL	

Egyéb információ	—
------------------	---

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

A határozat elfogadásának időpontja	2018.08.10	
Támogatás száma	SA.49709 (2017/N)	
Tagállam	Németország	
Régió	MECKLENBURG-VORPOM-MERN	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Flughafen Rostock-Laage-Güstrow GmbH	
Jogalap	Haushaltsgesetz Mecklenburg-Vorpommern 2018/2019 Wirtschaftsplan der Flughafen Rostock-Laage-Güstrow GmbH 2018	
Az intézkedés típusa	Ad hoc támogatás	Flughafen Rostock-Laage-Güstrow GmbH (FRLG)
Célkitűzés	Repülőtér-üzemeltetés, Regionális fejlesztés (ideértve a területi együttműködést is)	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 1.8 (millió)	
Támogatás intenzitása	80 %	
Időtartam	2018.01.01 – 2019.04.03	
Gazdasági ágazat	Légi szállítás	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ministerium für Energie, Infrastruktur und Digitalisierung Mecklenburg-Vorpommern Schloßstraße 6-8, D-19053 Schwerin	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

A határozat elfogadásának időpontja	2018.07.05
Támogatás száma	SA.49923 (2018/N)

Tagállam	Egyesült Királyság	
Régió	UNITED KINGDOM	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Amendments to the existing aid scheme „Enterprise Investment Scheme” and „Venture Capital Trust scheme”	
Jogalap	Please see annex with consolidated legal base	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Kockázatfinanszírozás	
Támogatás formája	Adócsökkentés	
Költségvetés	Éves költségvetés: GBP 600 (millió)	
Támogatás intenzitása	—	
Időtartam	-ig 2025.04.05	
Gazdasági ágazat	Valamennyi támogatható gazdasági ágazat érintett	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	HMRC 100 Parliament Street, London SW1A 2BQ	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

A határozat elfogadásának időpontja	2018.05.04	
Támogatás száma	SA.50651 (2018/N)	
Tagállam	Írország	
Régió	IRELAND, UNDEFINED	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Temporary Restructuring Support (extension of SA 49040)	
Jogalap	Industrial Development Act 1986 as amended http://www.irishstatutebook.ie/eli/1986/act/9/enacted/en/html	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Nehézségekkel küzdő vállalkozások szerkezetátalakítása, Regionális fejlesztés (ideértve a területi együttműködést is)	

Támogatás formája	Kedvezményes hitel
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 10 (millió)
Támogatás intenzitása	100 %
Időtartam	-ig 2020.12.31
Gazdasági ágazat	Valamennyi támogatható gazdasági ágazat érintett
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Enterprise Ireland The Plaza, East Point Business Park, Dublin 3
Egyéb információ	—

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében

Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást

(EGT-vonatkozású szöveg, kivéve a Szerződés I. melléklete alá tartozó termékeket)

(2018/C 360/02)

A határozat elfogadásának időpontja	2018.06.13	
Támogatás száma	SA.48992 (2017/NN)	
Tagállam	Bulgária	
Régió	Bulgaria	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Мярка „Популяризиране на пазарите на трети държави” (в сектора на виното)	
Jogalap	Наредба N 2 от 04.04.2014 г. за условията и реда за предоставяне на финансова помощ по Национална програма за подпомагане на лозаро-винарския сектор за периода 2014 – 2018 г.; Национална програма за подпомагане в лозаро-винарския сектор за периода 2014 – 2018 г.	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Mezőgazdasági termékekkel kapcsolatos promóciós intézkedésekhez nyújtott támogatás	
Támogatás formája	Támogatott szolgáltatások	
Költségvetés	Teljes költségvetés: BGN 1.7249 (millió)	
Támogatás intenzitása	30 %	
Időtartam	-ig 2018.10.15	
Gazdasági ágazat	Szőlőtermesztés, Szőlőbor termelése	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Държавен фонд „Земеделие” – Разплащателна агенция гр. София, бул. ”Цар Борис III 136	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

A határozat elfogadásának időpontja	2018.06.25	
Támogatás száma	SA.49548 (2017/N)	
Tagállam	Lengyelország	
Régió	Kujawsko-Pomorskie	—

Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Hodowla Ziemniaka ZAMARTE Sp. z o.o.	
Jogalap	art. 11 ustawy z dnia 18 grudnia 2003 r. o ochronie roślin (Dz.U. z 2016 r. poz. 2041, z późn. zm.)	
Az intézkedés típusa	Ad hoc támogatás	Hodowla Ziemniaka ZAMARTE Sp. z o.o. – Grupa IHAR, Zamarte, ul. Parkowa 1, 89-430 Kamień Krajeński
Célkitűzés	Állatbetegségek és növénykárosítóval való fertőzöttség megelőzésének és felszámolásának költségeihez nyújtott támogatás és állatbetegségek és növénykárosítók által okozott károk orvoslásához nyújtott támogatás	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: PLN 0.4599 (millió)	
Támogatás intenzitása	100 %	
Időtartam	—	
Gazdasági ágazat	Zöldségféle; dinnye; gyökér-; gumósnövény termesztése	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Główny Inspektor Ochrony Roślin i Nasiennictwa Państwowa Inspekcja Ochrony Roślin i Nasiennictwa, Al. Jana Pawła II 11, 00-828 Warszawa	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

A határozat elfogadásának időpontja	2018.06.18	
Támogatás száma	SA.49624 (2017/N)	
Tagállam	Dánia	
Régió	DANMARK	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Kompensation for skader forvoldt af ulv, herunder for bortskaffelse og destruktion af døde dyr, og tilskud til ulvesikre hegn	
Jogalap	Forvaltningsplan for ulv. Ordningen fremgår af forvaltningsplan for ulv, der udspringer af naturbeskyttelsesloven (§ 29 b) og Jagt- og vildtforvaltningsloven (§ 45, stk. 2). Disse love og tilhørende bekendtgørelse (artsfredningsbekendtgørelsen) beskytter ulven som art og individ som opfølgning på habitatdirektivet.	

Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Védett állatok által okozott károk ellentételezésére nyújtott támogatás, Az elsődleges mezőgazdasági termeléshez kapcsolódó, mezőgazdasági üzemekben végrehajtott, tárgyi eszközökre és immateriális javakra irányuló beruházásokhoz nyújtott támogatás	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: DKK 2.575 (millió) Éves költségvetés: DKK 0.8583 (millió)	
Támogatás intenzitása	100 %	
Időtartam	-ig 2020.12.31	
Gazdasági ágazat	MEZŐGAZDASÁG; ERDŐGAZDÁLKODÁS; HALÁSZAT	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Miljøstyrelsen Haraldsgade 53, 2100 København Ø	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

A határozat elfogadásának időpontja	2018.06.25	
Támogatás száma	SA.49827 (2018/N)	
Tagállam	Észtország	
Régió	Estonia	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Toetus nõustajate koolituseks	
Jogalap	Maaeluministri 15. mai 2015. a määrus nr 61 „Nõustajate koolitustoetus” (RT I, 28.10.2016, 20), Maaeluministri 15. mai 2015. a määrus nr 61 „Nõustajate koolitustoetus” muutmise (eelnõu (manuses)), Euroopa Liidu ühise põllumajanduspoliitika rakendamise seadus (RT I, 01.07.2017, 4)	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	A vidéki térségekben megvalósuló tudástranszferhez és tájékoztatási tevékenységekhez nyújtott támogatás	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 0.4 (millió) Éves költségvetés: EUR 0.06 (millió)	

Támogatás intenzitása	100 %
Időtartam	-ig 2021.12.31
Gazdasági ágazat	Valamennyi támogatható gazdasági ágazat érintett
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet Tähe 4, Tartu
Egyéb információ	—

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

A határozat elfogadásának időpontja	2018.06.29	
Támogatás száma	SA.49897 (2017/N)	
Tagállam	Olaszország	
Régió	SARDEGNA	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Contributi agli investimenti nel settore apistico	
Jogalap	DGR n. 47/20 del 10.10.2017 „Legge regionale 24 luglio 2015, n. 19. Contributi agli investimenti nel settore apistico”.	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott, az elsődleges mezőgazdasági termeléshez kapcsolódó tárgyi vagy nem tárgyi beruházásokhoz nyújtott támogatás (14. cikk)	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 0.52 (millió)	
Támogatás intenzitása	60 %	
Időtartam	-ig 2020.12.31	
Gazdasági ágazat	Növénytermesztés; állattenyésztés; vadgazdálkodás és kapcsolódó szolgáltatások	

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA – ASSESSORATO AGRICOLTURA Via Pessagno 4- CAGLIARI
Egyéb információ	—

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

A határozat elfogadásának időpontja	2018.07.02	
Támogatás száma	SA.49898 (2018/NN)	
Tagállam	Olaszország	
Régió	ABRUZZO, UMBRIA, LAZIO, MARCHE	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Criteri e modalità per la concessione di aiuti a sostegno delle aziende agricole colpite dagli eventi sismici verificatisi nelle Regioni Abruzzo, Lazio, Marche e Umbria a partire dal 24 agosto 2016	
Jogalap	Decreto legge 17 ottobre 2016, n. 189, convertito, con modificazioni, dalla legge 15 dicembre 2016, n. 229; Decreto legge 9 febbraio 2017, n. 8, convertito in legge, con modificazioni, dalla legge 7 aprile 2017, n. 45; Ordinanza del Capo dipartimento della Protezione civile n. 393 del 13 settembre 2016 Ordinanza del Capo dipartimento della Protezione civile n. 415 del 21 novembre 2016 Ordinanza del Commissario del governo per la ricostruzione n. 5 del 28 novembre 2016 Ordinanza del Commissario del governo per la ricostruzione n. 9 del 14 dicembre 2016 Schema di decreto del ministero delle politiche agricole, alimentari e forestali recante i criteri per la concessione degli aiuti	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Természeti katasztrófák vagy rendkívüli események által okozott károk orvoslásához nyújtott támogatás, Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott, az elsődleges mezőgazdasági termeléshez kapcsolódó tárgyi vagy nem tárgyi beruházásokhoz nyújtott támogatás (14. cikk)	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 900 (millió)	
Támogatás intenzitása	100 %	
Időtartam	-ig 2024.04.30	

Gazdasági ágazat	Növénytermesztés; állattenyésztés; vadgazdálkodás és kapcsolódó szolgáltatások, Élelmiszergyártás
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali Via Venti Settembre n. 20 – 00187 Roma
Egyéb információ	—

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

A határozat elfogadásának időpontja	2018.08.14	
Támogatás száma	SA.51225 (2018/N)	
Tagállam	Szlovénia	
Régió	Slovenia	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Pomoč za odpravo posledic škode v kmetijstvu zaradi suše leta 2017 – velika podjetja	
Jogalap	Program odprave posledic škode v kmetijstvu zaradi suše leta 2017 (sklep Vlade Republike Slovenije št. 84400-1/2018/7 s 24. 5. 2018) Zakon o odpravi posledic naravnih nesreč (ZOPNN) (Uradni list RS, št. 114/05 – uradno prečiščeno besedilo, 90/07, 102/07, 40/12 – ZUJF in 17/14) Zakono o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami (ZVNDN) (Uradni list RS, št. 51/06 – uradno prečiščeno besedilo, 97/10 in 21/18 – ZNOrg) Uredba o metodologiji za ocenjevanje škode (Uradni list RS, št. 67/03, 79/04, 33/05, 81/06 in 68/08)	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Természeti katasztrófához hasonlítható kedvezőtlen éghajlati jelenség által okozott károk ellentételezésére nyújtott támogatás	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 0.5 (millió) Éves költségvetés: EUR 0.5 (millió)	
Támogatás intenzitása	90 %	
Időtartam	-ig 2019.12.31	
Gazdasági ágazat	Növénytermesztés; állattenyésztés; vadgazdálkodás és kapcsolódó szolgáltatások	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana, Slovenija	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU